

Хоры

азербайджанских компози-

торов

22614

МУГЭДДИМЭ

Азэрбайчанын чохсәсли хор мәдәнийәти тарихи, нисбәтән чох кәндидир. Азэрбайчан халг мусиги вә маһнысы өз тәбиәти ә'тибарилә бирсәслидир. Үмүмиййәтлә Азэрбайчан халгы арасында, бәзи районлардан башга (Ләнжәран, Нахчыван, Закатала вә с.) хорла охумаг йох кимидир; надир һалларда (тойда, ясда, зәһмәт просесинде вә хүсусән дани мәрасимләрдә) олан коллектив охумаглар дәхи мүтләг бирсәсли олмушдур.

Азэрбайчанда чохсәсли хор мәдәнийәти ялныз совет һекумәти гурулдугдан соңра инкишаф әләмәйә башлайыр.

Биринчи чохсәсли Азэрбайчан хору 1926—27-чи илләрдә Азэрбайчан Дәвләт Консерваториясынын тәләбәләри иштиракилә, Үзейир Һачыбәйовун рәһбәрлийи илә тәшкىл олунмушду. Бу, Азэрбайчан халгынын мусиги инчәсәнәти һәятында бейтүк бир һадисә иди.

Бу хорун репертуары илк вахтлар, чох садәчә вә асан иккинчи сәсләр, имитасиялар вә узанан нотларла ишләнмиш, әсас ә'тибарилә Азэрбайчан халг маһныларындан вә Үзейир Һачыбәйовуң бир сыра әсәрләриндән ибарәт иди.

Партия вә һекумәтин күндәлик ярдымы вә гайғысы сайәсингәдә, Азэрбайчан мусиги инчәсәнәти саһәсингәдәки бу кезәл-аддым, кетдикчә инкишаф әдир вә кет-кедә Азэрбайчан әмәкчи күтләсиин һүснрәғбәттүн газаныр. Һал-һазырда чохсәсли хорлар даһа мүкәммәл шәкилдә вә кетдикчә даһа артыг халгын ичәрисинә яйылышы; о, бәдии өзфәалиййәт коллективләrinә, Азэрбайчанын фәнле, колхозчу вә зияялышарынын күндәлик әмәк яшайышына дахил олур; мәктәбләрдә, пионер әвләриндә вә с. чохсәсли хор коллективләри тәшкىл олунур; вә беләликлә күндән-күнә хор әсәрләrinә олан тәләб тәххи артыр.

Һәмин мәчмүә, Азэрбайчан бәстәкарларынын хор әсәрләrinин биринчи нәшри олмагла, истәр профессионал вә истәрсә бәдии өзфәалиййәт хор коллективләrinин вә эләчә дә мәктәб хорларынын бу саһәдәки энтиячыны нәзәре алараг бурахылыр.

ПРЕДИСЛОВИЕ

История многоголосной хоровой культуры в Азербайджане сравнительно очень молода. Азербайджанская народная песня по своей природе одноголосная. Вообще хоровое пение в Азербайджане, за исключением некоторых районов (Ленкорань, Нахичевань, Закаталы и др.), почти отсутствовало, а если в редких случаях было коллективное пение (обрядовые, трудовые и другие песни), то оно обязательно было одноголосным-унисонным.

Многоголосная хоровая культура в Азербайджане начала развиваться только после установления советской власти.

Первый азербайджанский многоголосный хор был организован в 1926—27 г. из студентов Азгосконсерватории под руководством Узеира Гаджибекова. Это было большим событием в музыкальной жизни азербайджанского народа. В репертуар этого студенческого хора входили, главным образом, азербайджанские народные песни и ряд произведений самого Узеира Гаджибекова в очень несложной обработке с простыми подголосками, имитациями и выдержаными нотами.

Благодаря повседневной заботе и помощи партии и правительства, это замечательное начинание в области азербайджанского искусства, чем дальше тем больше развивалось и завоевывало признание широких масс трудящихся Азербайджана.

В настоящее время многоголосное хоровое пение в более развитом виде все больше и больше внедряется в народ; оно проникает в художественную самодеятельность, в трудовую жизнь рабочих, колхозников и интеллигенции. Создаются многоголосные хоры в школах, в пионерских домах и др.; все больше предъявляются требования к хоровым произведениям.

Настоящий сборник является первым изданием хоровых произведений композиторов Азербайджана, рассчитанным как для нужд профессиональных хоровых коллективов, так и для хоров художественной самодеятельности и хоровых коллективов в школах.

23 апреля 1950 г.
г. Баку

Сейд Рустамов

ЗЭФЭР ҮЙМНИ ГИМН ПОБЕДЫ

Сөзлөр САМЭД ВУРГУНДУР
Словеса САМЕД ВУРГУНА

Музыка У. ҮАЧЫБӘЙОВУНДУР
Музыка У. ГАДЖИБЕКОВА

Тез-тез. Быстро

Ф-но { f

C. f
Гой чал-сын, ой - на-сын вэ-тэн тор - па-
Пус - кай зем - ля по - ёт, По - ёт весь на-

A. f

T. f
Гой чал-сын, ой - на-сын вэ-тэн тор - па-
Пус - кай зем - ля по - ёт, По - ёт весь на-

Б. f

Ф-но {

4

5

f

Θ - лу - мун,
Смер - ти знак -

зул - мэ - тин га -
чёр - ный стяг По -

f

Θ - лу - мун,
Смер - ти знак -

зул - мэ - тин га -
чёр - ный стяг По -

5

p

4

ра бай — ра — ры
верг — нут во прах.

Тэс — лим ол.
Го — ри, го —

ра бай — ра — ры
верг — нут во прах.

Тэс — лим ол.
Го — ри, го —

6

ду бу кун.
ри, за — ря

тэс — лим,
по — бед.

тэс — лим ол — ду, тэс — лим ол —
За — ря по — бед, ве — сен — ний

Тэс — лим ол — ду, тэс — лим ол —
За — ря по — бед, ве — сен — ний

ду бу кун.
ри, за — ря

тэс — лим,
по — бед.

тэс — лим ол —
ве — сен — ний

Тэс — лим ол — ду тэс — лим ол —
За — ря по — бед, ве — сен — ний

cresc.

9

7

ff

тэс - лим ол - ду. Бу кун би - зим гуд -- рэ - тэ, би.
свет. Свер - кай ог - нём ра - кет. Свер - кай, яс -- ный свет. Свер -

ff

ду, тэс - лим ол - ду. Бу кун би - зим гуд -- рэ - тэ, би.
свет. Свер - кай ог - нём ра - кет. Свер - кай, яс -- ный свет. Свер -

ff

7

8

ff

зим гуд -- рэ - тэ Гой чал - сын, ой на - сын,
кай, яс -- ный свет. Пус - кай на - род по - ёт.

f

зим гуд -- рэ - тэ Гой чал - сын, ой на - сын,
кай, яс -- ный свет. Пус - кай на - род по - ёт.

f

8

f

9

ой — на — сын
Весь на — род,

Гой чал — сын, ой — на — сын вэ — тэн тор — па —
Пус — кай зем — ля цве — тёт, — По — ёт весь на —

ой — на — сын
Весь на — род,

Гой чал — сын, ой — на — сын вэ — тэн тор — па —
Пус — кай зем — ля цве — тёт, — По — ёт весь на —

9

ры
рд.

Сэч — дэ гыл — сын кей — лэр, кей — лэр
И на зем — ле го — рит са — лют.

ры
род.

Сэч — дэ гыл — сын кей — лэр, кей — лэр
И на зем — ле го — рит са — лют,

10

Сәч-дә гыл — сын, сәч-дә гыл — сын, сәч-дә гыл — сын, сәч-дә гыл —
И в не — бе — сах, и в не — бе — сах, и в не — бе — сах, и в не — бе —

Сәч-дә гыл — сын, сәч-дә гыл — сын, сәч-дә гыл — сын, сәч-дә гыл —
И в не — бе — сах, и в не — бе — сах, и в не — бе — сах, и в не — бе —

10

Ағыр. Медленно

11

*ff**pp*

сын. Кей-лэр бу ул — вий — йэ — тэ, бу ул — вий — йэ —
сах са — лют. Как солн — це цве — тёт. Как солн — це цве —

*ff**pp*

сын. Кей-лэр бу ул — вий — йэ — тэ, бу ул — вий — йэ —
сах са — лют. Как солн — це цве — тёт. Как солн — це цве —

*ff**pp*

Ағыр. Медленно

11

pp

12

Эзэмэти. Величественно

то, бу үл — вий — йэ — та
тёт, Как соли — це цве — тёт.

Эй
Как

Эй ил — нам эй
Как счаст — лив Как

то, бу үл — вий — йэ — тэ
тёт, Как соли — це цве — тёт.

Эй
Как

Эй ил — нам пэ — ри — си, Эй
Как счаст — лив, кто бу — дет Как
Эзэмэти.
Величественно

ил — нам пэ — ри — си, эй а — зад сэ — һэр
счаст — лив, кто бу — дет рож — дён в э — тот час.

Сэ —
Лу —

Са .. а .. дэт сэ —
Лу — чис - то .. е

ил — нам пэ — ри — си, эй а — зад сэ — һэр
счаст — лив, кто бу — дет рож — дён в э — тот час.

Сэ —
Лу —

Сэ — а — дэт йо — лун — да Са —
Лу — чис - то .. е соли — це Лу —

13

а — дэт йо-лун-да ке — ру-рэм си-зи
чис — то — е солн-це при — вет-ству-ет нас.

Бу И

а — дэт йо-лун-да ке — ру-рэм си-зи
солн-це и солн-це при — вет-ству-ет нас.

Бу И күн, эй ча-на — на Бу
И ут-ро сво-бод-но И

а — дэт йо-лун-да ке — ру-рэм си-зи
чис — то — е солн-це при — вет-ству-ет нас.

Бу И

Бу күн, эй Бу
И ут-ро И

13

14

кун, эй ча-на - на кэ - лэн
ут - ро сво-бо-д - но вста - ет
кэр - пэ - лэр
над стра-ной,

ку-
Об-

Ку -- нэш-лэр са-ла-м - лэр
Объ - ят вдох-но-вень - ем
Ку-
Объ-

кун, эй ча-на - на кэ - лэн
ут - ро сво-бо-д - но вста - ет
кэр - пэ - лэр
над стра-ной,

ку-
Объ-

Ку-нэш - лэр ку-
Объ-ят вдох-но-

14

нэш - лэр са - лам - лар hэр би - ри - ни - зи Я - ша, вэ - тэн я -
 ят вдох - но - вень - ем мой край тру - до -вой. Цве - ти, мой край, цве -

 нэш - лэр са - лам - лар hэр би - ри - ни - зи Я - ша, вэ - тэн я -
 ят вдох - но - вень - ем мой край тру - до -вой. Цве - ти, мой край, цве -

 нэш - лэр са - лам - лар hэр би - ри - ни - зи
 вень - ем мой край тру - до -вой, тру - до -вой.

15

ша, вэ - тэн я - ша, вэ - тэн я - ша!
 ти. мой край. цве - ти, мой край, цве - ти.

Тэк охуян
Соло.

ша, вэ - тэн я - ша, вэ - тэн я - ша! Я -
 ти, мой край, цве - ти, мой край, цве - ти. Де -

15

f

3 3 3 3

зыл - сын та - ва - рих гы - зыл хэт - ти - лэ Гырх бе - шин - чи и - лин дог -
вя - то - е Ма - я свер - ка - ет в лу - чах, И год Со - рок Пя - тый жить

16

Баш - лан - сын ше - ир - лэр, сен - бэт - лэ саз и - лэ Бу
Пусть ра - дост - ю на - шей и ут - ро нач - нет - ся. Пусть

гуз Май ку - ну Баш - лан - сын ше - ир - лэр, сен - бэт - лэ саз и - лэ Бу
бу -- дет в ве - ках. Пусть ра - дост - ю на - шей и ут - ро нач - нет - ся. Пусть

16

17.

эл — лэр бай — ра — мы, эл — лэр ду — иу — ну
вы — ше и кра — ше наш край рас — цве — тёт. Я — ша, я — ша, я —
жи — ви, жи — ви, сто —

эл — лэр бай — ра — мы, эл — лэр ду — иу — ну
вы — ше и кра — ше наш край рас — цве — тёт. Я — ша, я — ша, я —
жи — ви, жи — ви, сто —

17

ш — сын Ст — лин! Ст — лин! Ст —
лет, Наш Ст — лин! Ст — лин! Ст —

ш — сын Ст — лин! Ст — лин! Ст —
лет, Наш Ст — лин! Ст — лин! Ст —

лин!
лин!

Ста
Ста

— лин! Са-нин-дир бу гән-рә-ман-лыг
— лин, ты на-ше счастье, Солн-це ты!

Я-
Сто-

Башланғыч темп.
Первоначальный темп.

ша.
лет

я-ша,
жи-ви,

я — ша, Ста-лин!
жи — ви, Ста-лин!

ша.
лет

я-ша,
жи-ви,

я — ша, Ста-лин!
жи — ви, Ста-лин!

Башланғыч темп.
Первоначальный темп.

f

Coda

сын
наш Ст^a
ff

лин!
лин!

сын
наш Ст^a
ff

лин!
лин!